

Betjenings vejledning / Operator manual
Tekniske data / Technical data
El-tegninger / Electrical drawings

QVEX Clima



QVEX Clima Manual

Init: JLK

CC:

Dato: 12-10-2011

Indholdsfortegnelse / Table of contents:

1	<i>Betjeningsvejledning / Operating manual</i>	2
1.1	<i>Idriftsættelse / Start up</i>	2
1.2	<i>Betjeningspanel / Operator Panel</i>	3
1.2.1	<i>Oversigtbillede / Overview picture</i>	3
1.2.2	<i>Status billede / state overview</i>	4
1.2.3	<i>Trend billeder / Trend Screens</i>	5
2	<i>Overensstemmelses erklæring / Conformity statement</i>	6
3	<i>Tekniske data / Technical data</i>	7
4	<i>El-tegninger / Electrical drawings</i>	8

QVEX Clima Manual		
Init: JLK	CC:	Dato: 12-10-2011

1 Betjeningsvejledning / Operating manual

1.1 Idriftsættelse / Start up

- Kontroller at der er tilsluttet spænding, vand og luft til anlægget.
- Hovedafbryder drejes til stilling '1'.

Efter få sekunder vises oversigtsbilledet på betjeningspanelet og anlægget er klar til drift.

Advarsel:

- **Der er spænding på tilgangssiden af hovedafbryderen, når denne er slukket.**
- **Tavlen må kun åbnes af autoriserede personer.**
- **Tavlen skal være lukket, når denne er under spænding.**
- **Tavlen skal holdes ren og tør.**

GB:

- Make sure electrical-, water- and air supply is present.
- Turn main breaker on – 'Hovedafbryder' to position '1'.

Within a few seconds the overview picture is shown on the operator panel and the unit is operational.

Warning:

- **Voltage on primary side of main breaker in off '0' position.**
- **Assembly is only to be opened by authorized personel.**
- **Assembly must be closed, whenever voltage is present on main breaker.**
- **Assembly must be kept clean and dry.**

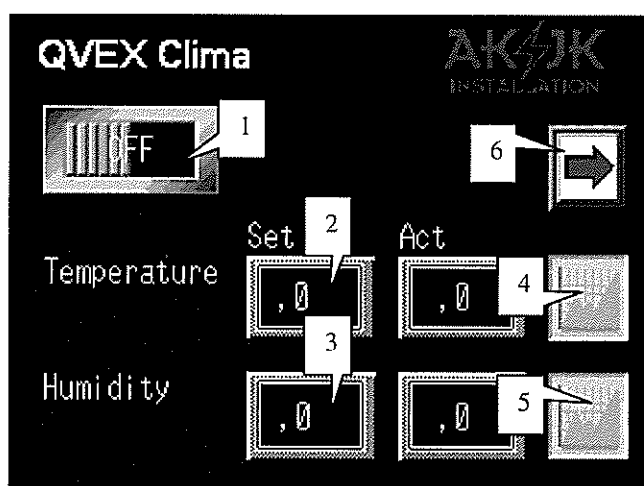
1.2 Betjeningspanel / Operator Panel

Operatør panelet er en såkaldt touch skærm (berøringsfølsom). Al betjening sker således ved et let tryk direkte på skærbilledet. I det følgende beskrives de funktioner, der er umiddelbart tilgængelige for brugeren.

GB:

The operator panel is equipped with a touch screen. All controls needed to operate the unit are therefore accessible directly on the screen, as described in the following.

1.2.1 Oversigtsbillede / Overview picture



1. Start/stop anlægget.
2. Ændre temperatur setpunkt (numerisk tastatur vises på skærmen – indtast ønsket værdi og afslut med 'Enter').
3. Ændre fugtigheds setpunkt (numerisk tastatur vises på skærmen – indtast ønsket værdi og afslut med 'Enter').
4. Skift til trend billede for temperatur.
5. Skift til trend billede for fugtighed.
6. Skift til status billede.

GB:

1. Start/stop unit.
2. Change temperature setpoint (pop up keyboard appears – enter value and press 'Enter').
3. Change humidity setpoint (pop up keyboard appears – enter value and press 'Enter').
4. Switch to temperature trend screen.
5. Switch to humidity trend screen.
6. Switch to state overview.

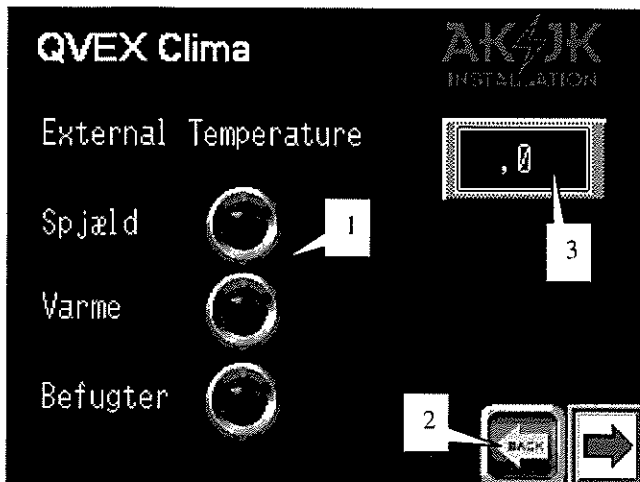
QVEX Clima Manual

Init: JLK

CC:

Dato: 12-10-2011

1.2.2 Status billede / state overview



1. Status indikatorer
2. Tilbage til oversigtsbillede
3. Udvendig temperatur – anvendes kun ved tilslutning af affugter, **bemærk:** jumper i klemme 1-4 skal fjernes for at aktivere affugter.

GB:

1. Status indicators.
2. Return to overview picture.
3. External temperature – only relevant when dehumidifier is connected, **Notice:** Jumper terminal 1-4 must be removed to enable dehumidifier.

QVEX Clima Manual

Init: JLK

CC:

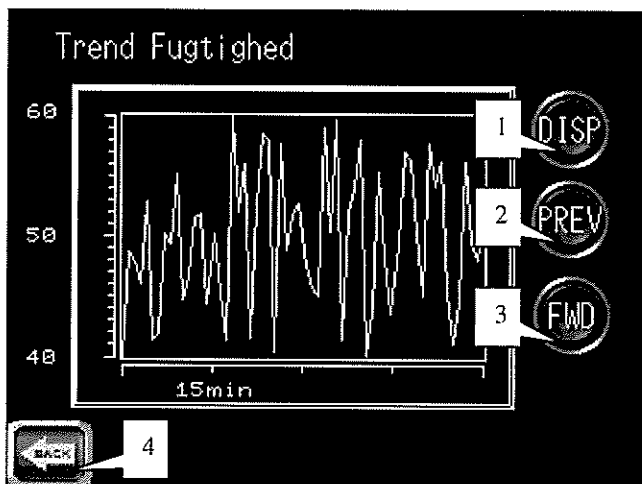
Dato: 12-10-2011

1.2.3 Trend billeder / Trend Screens

Trend skærmene viser temperatur-/fugtigheds kurven for den seneste time. Stoppes logning, kan der bladres yderligere 12 timer tilbage – 1 time ad gangen.

GB:

Trend screens show temperature-/humidity curves for the past hour of operation. If logging is paused, the curve can be scrolled 12 hours further back – 1 hour at a time.



1. Stop/start logning.
2. Gå 1 time bagud i tid – kun muligt når logning er stoppet.
3. Gå 1 time frem .
4. Retur til oversigtsbillede.

GB:

1. Pause/start logging.
2. Shift 1 hour back in time – only possible whn logging is paused.
3. Shift 1 hour forward.
4. Return to overview picture

QVEX Clima Manual

Init: JLK

CC:

Dato: 12-10-2011

2 Overensstemmelses erklæring / Conformity statement

Aut. El-installatør
AK/JK Installation ApS
Nyhavnsgade 18, 6700 Esbjerg
Tlf. +45 75 16 55 50

Erklærer herved at:

Tavle for QVEX-Clima

Er fremstillet i overensstemmelse med Stærkstrømsbekendtgørelsen for lavspændingstavler afsnit 439-1, samt de harmoniserede europæiske standarder EN60204-1, EN60439-3, EN50081-1, EN50082-1.

Disse standarder er kun anvendt i det omfang, det er relevant for den pågældende tavle.

Tavlen er dermed udført i overensstemmelse med følgende direktiver med efterfølgende ændringer: Lavspændingsdirektivet (72/73/EEC) og EMC direktivet (89/336/EEC).

For AKJK Installation ApS:


Jan Kristensen

QVEX Clima Manual

Init: JLK

CC:

Dato: 12-10-2011

3 Tekniske data / Technical data

Mærkespænding / Rated voltage:	3x400V + N + PE
Max forsikring / Max fuse:	25A
Mærkestrøm / Rated current	23A
Styrespænding / Control voltage:	24 VAC, 4A / 24 VDC, 2,5A
Blæser / Fan:	230V/400 W
Varmelegeme / Heating element:	400V/9 kW
Spjæld / Air valve:	24 VAC
Befugter (magnetventil) / Humidifier:	24 VAC

QVEX Clima Manual

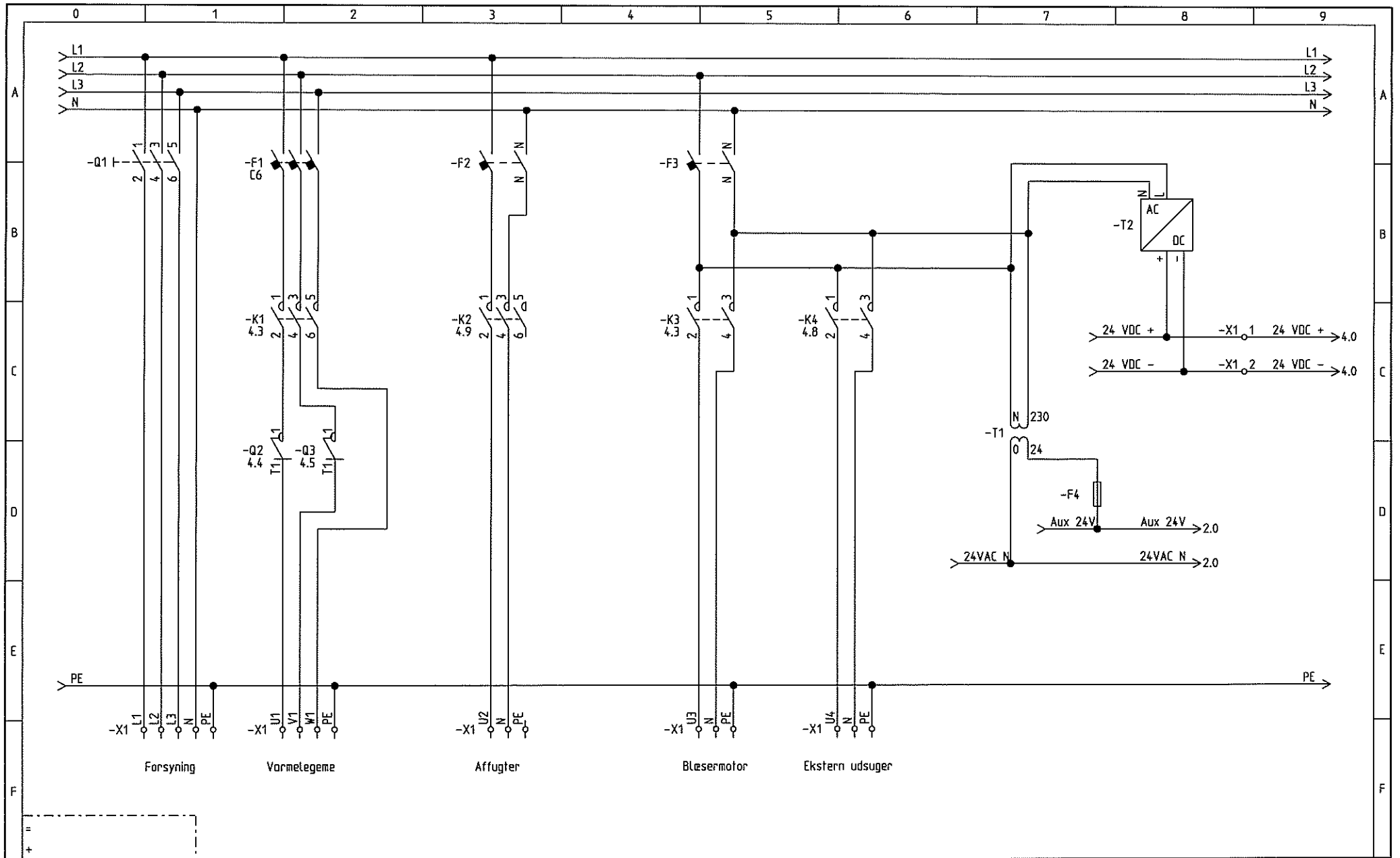
Init: JLK

CC:

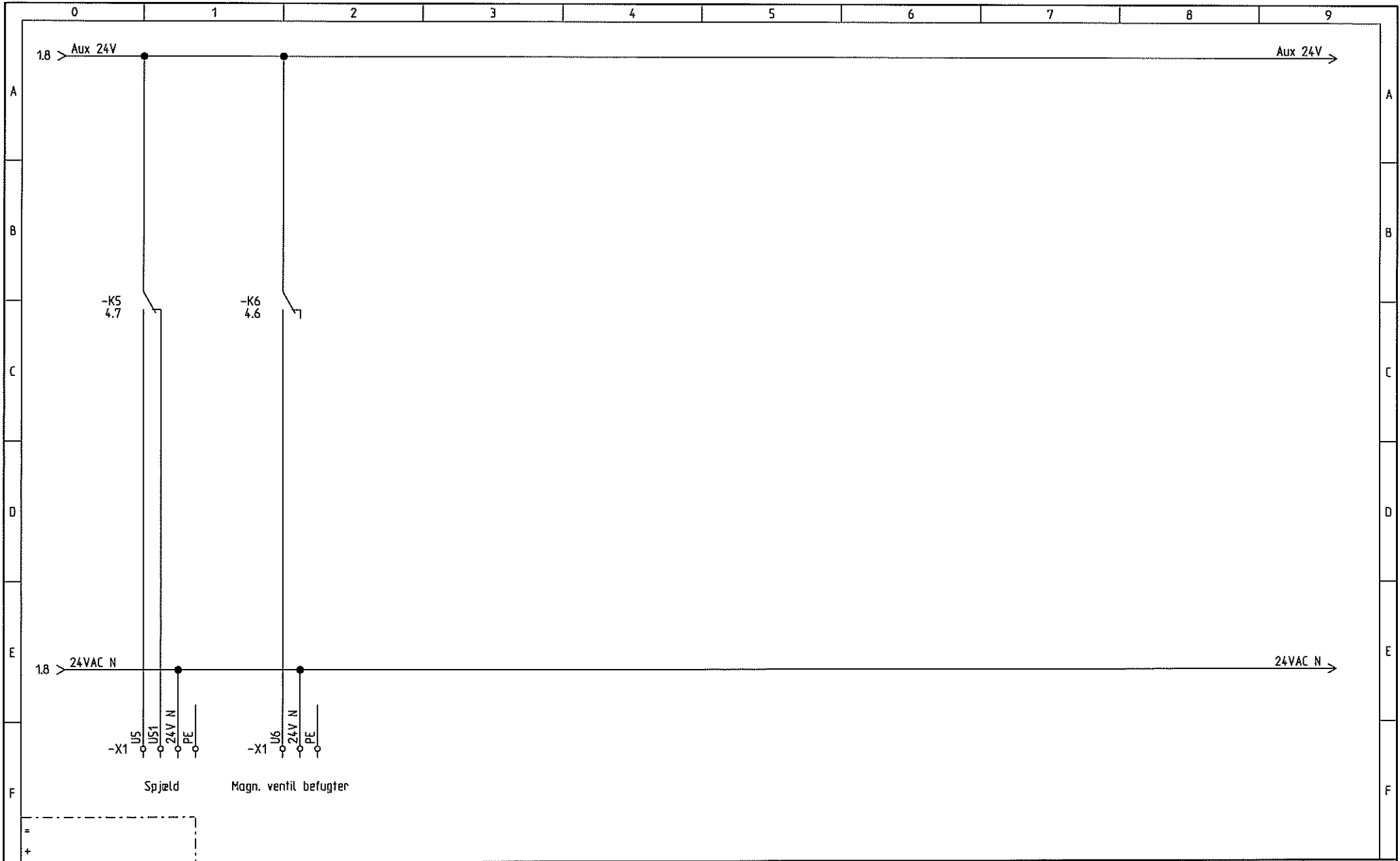
Dato: 12-10-2011

4 El-tegninger / Electrical drawings

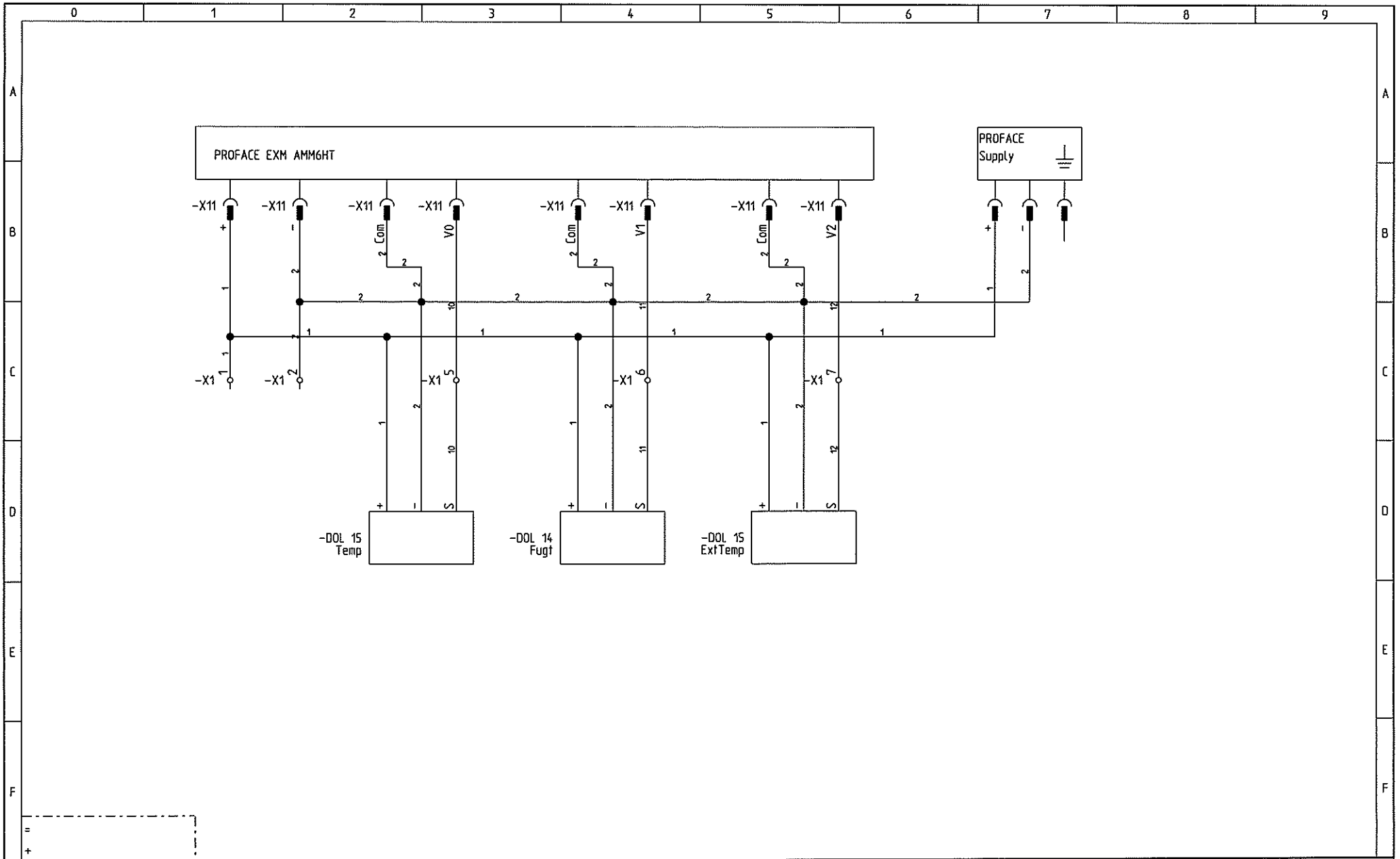
1. Hovedstrøm / Main wiring
2. Styrestrøm_1 / Control voltage_1
3. Styrestrøm_2 / Control voltage_2
4. Styrestrøm_3 / Control voltage_3



SEE Electrical	Q-VEX Clima Model 2011	AKK TEKNOLOGI	Hovedstrøm		Projekt Q-VEX Clima 2011	Initialer JLK	DCC	&EFS	Antal sider 4
			Dato 01-08-2011	Revision	Dokumentnummer	Næste side 2	Side 1		



SEE Electrical	Q-VEX Clima	AK/JK TEKNIKA A/S	24 VAC	Projekt Q-VEX Clima 2011		Initialer JLK	DCC	Antal sider 4	
	Model 2011			Dato 01-08-2011	Revision	Dokumentnummer	Næste side 3	Side 2	



SEE Electrical

Q-VEX Clima
Model 2011

AKOK
TECHNICAL GROUP

24 VDC
PLC I/O analog

Projekt
Q-VEX Clima 2011

Initiator
JLK

DCC
&EFS

Antal sider
4

Dato
01-08-2011

Revision

Dokumentnummer

Neste side
4

Side
3

